

2007 m. liepos 20 d. *Verwaltungsgericht Stuttgart* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Ibrahim Altun prieš Stadt Böblingen*

(Byla C-337/07)

(2007/C 269/35)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Stuttgart (Vokietija)

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: Ibrahim Altun

Atsakovas: Stadt Böblingen

Prejudiciniai klausimai

1. Ar siekiant įgyti EEB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/80 7 straipsnio pirmajame sakinyje numatytas teises reikalaujama, kad „pagrindinis teisių turėtojas“, pas kurį šeimos narys teisėtai gyvena trejus metus, atitiktų ATS 7 straipsnio pirmajame sakinyje nustatytas sąlygas per visą šį laikotarpį?
2. Ar tam, kad šeimos narys gautų ATS Nr. 1/80 7 straipsnio pirmajame sakinyje numatytas teises, pakanka, jog „pagrindinis teisių turėtojas“ šiuo laikotarpiu dvejus metus ir šešis mėnesius dirbo pas skirtingus darbdavius ir galiausiai šešis mėnesius yra bedarbis ne savo noru ir tokiu lieka dar ir ilgesniam laikui?
3. Ar ATS Nr. 1/80 7 straipsnio pirmuoju sakiniu taip pat gali remtis asmuo, kuris kaip šeimos narys gavo leidimą atvykti apsigyventi pas tokį Turkijos pilietį, kurio teisė gyventi ir teisė teisėtai dirbti valstybės narės darbo rinkoje pagrįsta tik politinio prieglobsčio dėl politinio persekiojimo Turkijoje suteikimu?
4. Jeigu į 3 klausimą būtų atsakyta teigiamai: ar šeimos narys ir tuomet gali remtis ATS Nr. 1/80 7 straipsnio pirmuoju sakiniu, kai politinio prieglobsčio suteikimas ir juo pagrįsta „pagrindinio teisių turėtojo“ (šiuo atveju — tėvo) teisė gyventi ir teisė teisėtai dirbti valstybės narės darbo rinkoje paremta neteisingsiais duomenimis?
5. Jeigu į 4 klausimą būtų atsakyta neigiamai: ar tokiu atveju prieš atsisakant suteikti šeimos nariams ATS Nr. 1/80 7 straipsnio pirmajame sakinyje numatytas teises reikalaujama, kad pirmiau būtų formaliai atimtos arba panaikintos „pagrindinio teisių turėtojo“ (šiuo atveju — tėvo) teisės?

2007 m. liepos 20 d. *Bundesgerichtshof* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Advokatas Christopher Seagon, veikiantis kaip Frick Teppichboden Supermärkte GmbH turto administratorius bankroto byloje, prieš Deko Marty Belgium N.V.*

(Byla C-339/07)

(2007/C 269/36)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: advokatas Christopher Seagon, veikiantis kaip *Frick Teppichboden Supermärkte GmbH* turto administratorius bankroto byloje

Atsakovė: Deko Marty Belgium N.V.

Prejudiciniai klausimai

1. Ar, aiškinant 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1346/2000 ⁽¹⁾ dėl bankroto bylų (toliau — Reglamentas Nr. 1346/2000) 3 straipsnio 1 dalį ir 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 ⁽²⁾ dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (toliau — Reglamentas Nr. 44/2001) 1 straipsnio 2 dalies b punktą, valstybės narės, kurios teritorijoje iškelta bankroto byla skolininko turtui, teismai pagal Reglamentą Nr. 1346/2000 turi tarptautinę jurisdikciją nagrinėti ieškinį dėl nugincijimo bankroto procese asmeniui, kurio registruota buveinė yra kitoje valstybėje narėje?
2. Jei į pirmą klausimą būtų atsakyta neigiamai:

Ar ieškiniumi dėl nugincijimo bankroto procese taikomas Reglamentas Nr. 44/2001 1 straipsnio 2 dalies b punktas?

⁽¹⁾ OL L 160, p. 1.

⁽²⁾ OL L 12, p. 1.